דער ראָבין הוד ראָלד אוטס פעקל מיט דעם "רויטן שטריך" לייבל אנטהאלט פיינע נייע טשיינע געשיר.

Robin Hood Rapid Oats

גליק און ראכע

סענסאציאנעלער ראמאן
פון א. א.

(פארזעצונג)

— ווער איז עס, קום ארויס ! — האט דער פרעמדער שטריינג באפוילען.

נאך איין מאמענט איז טואישקא געלעגן באהאלטן, דאן האט זי זיך ענערגיש אויפגעהויבן.

גלייך איז זי געשטאנען לעבן דעם רייטער און ווען ער האט דערזעען דאס עס איז א פרוי, האט ער צוריקבאהאלטן דעם רעוואלווער אין זיין ברוסט קעשענע.

איינער קעגן דעם אנדערן זיינען זיי ביידע געשטאנען און דער בלענדענדיקער לבנה שיין האט העל באלויכטן זייערע פנים'ער.

מיט א הויכן געשריי איז טואישקא צוריקגעשפרונגען און מיט א שמערץ פארשטיקטער שטימע האט זי געשטאמלט :

— א, הייליקער גאט, ער איז עס! סטאניסלאו, דער יונגער פאליאק, האט ווי א וואנזיניקער געקוקט אויף איר.

זיין איידעלער געזיכט איז בלאס געווארן און זיינע טונקעלע אויגן האבען געפלאמט אין ווילדן פייער.

— ערשט איצט דערקען איך אייך, איר זייט עס טואישקא, — האט ער שטאלץ אויסגערופן.

— ווי קומט איר אהער אין דעם איינזאמען וואלד ? לאזט מאהעמעד זיין יונגע פרוי איינזאם ארומשפאצירען אין וואלד ? ווייסט ער ניט, וויפיל געפארן עס געפינען זיך דא ? — האט דער פאליאק גערעדט אין א אייז קאלטן טאן.

שטיל זיפצנדיק האט טואישקא אפגעקערט דאס געזיכט אן א זייט. זי האט אים ניט געענטפערט און אנשטאט דעם האט זי שמערצלאך געוויינט. דער יונגער פאליאק האט פינסטער געקוקט אויף איר.

זי האט אמאל זיין הארץ גערויבט און ווען אן אנדערער האט איר האנט פארלאנגט, האט זי אים געפּיללאזן פארלאזן.

ער האט אזויפיל געליטן דורך איר, זי האט פון אים גערויבט דעם גלויבן אין ליבע און טרייהייט, און נאר זי אליין איז שולדיק וואס ער האט גענומען האסן די מענשן.

— אך, ווי אנדעריש עליזאבעט איז, זי איז א מלאך קעגן דער דאזיקער טואישקא, ער איז גליקלאך וואס עס האט זיך אזוי געענדיקט.

— ווארום ענטפערט איר מיר ניט אויף מיין פראגע ? — האט ער רואיק גערעדט, ווי קומט איר אליין אין דעם דאזיקן וואלד, געפינט זיך דא אויך מאהעמעד בעי, אייער מאן ?

— ניין סטאניסלאו, — האט זי קוים געקאנט ענטפערן, מיין מאן געפינט זיך דא ניט, איך בין אנטלאפן פון אים.

א שרעקנס געשריי האט דער יונגער פאליאק ארויסגעלאזן.

— אנטלאפן ! ? א, מיין גאט, טואישקא, ווייסט איר וואס פאר א פאלגן אייער אנטלויפן קאן ברייננגען? מאהעמעד בעי האט דאס רעכט אייך צו טויטן !

זי האט ביטער געלאכט.

— אך, ווען ער וואלט עס געטאן — האט זי אויסגערופן און אירע אויגן האבן געבלישטשעט — איך וועל בעסער שטארבן איידער זיך צוריקקערן צו דעם דאזיקן פארהאסטן מאן.

— ניט וואר, סטאניסלאו, איר וואונדערט זיך, וואס צו מיין שטאלצען גליק האט גיך גענומען אן ענדע, איר זעט מיך איצט אלס אומגליקלאכע און איר האט ניט קיין געפיל פון מיטלייד פאר מיר.

— איר האט אזוי געוואלט, — האט סטאניסלאו קאלט געענטפערט. זי האט שטיל און הארצרייסנד געוויינט.

— צו מאהאמעדס ווילן האב איך מיין גליק געאפפערט. איך האב מיך איבערגעגעבן צו דעם וואונש פון מיין שוואך געטראפענער מוטער. און איך בין געווארן די פרוי פון דעם פארנעמען טערק.

— הא, הא, הא, — האט סטאניסלאו געלאכט. איך קאן אייך ניט באשולדיקן דערפאר וואס איר האט בעסער געוואלט ווערן די פרוי פון דעם רייכן פאשא אלס דעם ארימען פוילישן רעוואלוציאנער, דאס איז געווען זייער קלוג פון אייער זייט.

— מיטלייד, סטאניסלאוס, — האט זי זיך ביי אים געבעטן ברעכנדיק די הענט — רעדט ניט צו מיר אין אזא טאן. גאט, ווען איר וואלט געוואוסט וואס פאר א ביטערן קאמף איך האב געהאט, ביז איך האב באזיגט מיין הארץ און מיין נשמה, דאן וואלט איר אויך מיר מיטלייד געהאט.

— ניט צוליב רייכטום בין איך געווארן די פרוי פון פאשא, זאנדארן צוליב דעם ווילן פון מיין ארימער מוטער, וועמען מיין שוועסטער האט מיט איר אנטלויפן אזוי פיל הארצווייטאג פאראורזאכט.

אויף די קני האט זי מיר באשווארן צו ווערן די פרוי פון מעהעמעד, און איך האב איר וואונש דערפילט. א, עס האט מיך געקאסט גענוג קרעפטן ביז איך האב זיי באהערשט.

— חא, חא, חא ! — האט סטאניסלאו צארנדיק געלאכט, וואס פאר א ווערט האבן אייערע קוואלן געהאט קעגן מיינע.

איך בין נאך געווען אומגליקלאך אלס קינד, אין די שפעטערע יארן האב איך געשמאכטעט אין גרויזאמער געפענגענשאפט, ווען איך האב אייך דערזעען טואישקא, האב איך ווידער אנגעפאנגען צו ליבן און האפען.

— איר האט מיר געצייגט ליבע און מיר פארזוגט אין זיסע טרוימען, דאך שפעטער האט איר די דאזיקע גליקלאכע טרוימען גרויזאם צושטערט איר זייט געווארן די פרוי פון א טערק און אייער פאטער האט מיר געשריבן אז איך זאל דאס לאנד פארלאזן, ווייל זיין טאכטער וועט קיינמאל ניט ווערן די פרוי פון א פוילישן רעוואלוציאנער.

— אלמעכטיקער גאט, — האט טואישקא געשריען ברעכנדיק די הענט, — מיין פאטער האט עס אייך געשריבן.

— חא, חא, חא ! — ער האט מיר אפן געזאגט דעם אמת. — האט סטאניסלאוס פארטגעזעצט, — ווען איך האב עס ניט געוואלט גלויבן און איך בין געלאפן צו אייך אום זעלבסט צו לעזן מיין טויט אורטייל אין אייערע אויגן, האט מיר אייער דינערן שטאלץ צוריקגעוויזן. חא, חא, וואס האט דען זי, די שטאלצע כלה פון מעהעמעד געקאנט האבן אן אינטערעסע אין א פוילישן רעוואלוציאנער?

— סטאניסלאוס ! — האט די אומגליקלאכע פרוי געשריען — דערשראקן — ביי דעם אלמעכטיקן גאט שווער איך אייך, דאס איך האב ניט געוואוסט ניט פון דעם בריוו פון מיין פאטער און ניט פון אייער באזוך. מען האט מיר פון קיין זאך ניט דערציילט.

— מיט א בלוטענדן הארצן האב איך זיך אויפגעאפפערט פאר מיינע עלטערן, איך האב מעהעמעד בעי'ען ניט געליבט, דאס האבן זיי געוואוסט, און טראץ דעם האבן זיי פארלאנגט אז איך זאל ווערן זיין פרוי.

— קיין איין גליקלאכע שטונדע האב איך ניט געהאט אין זיין הויז, אימער מער האב איך אים דערקאנט, און אימער מער איז ער מיר פרעמד געווארן, מיין אומגליקלאכעס הארץ האט ניט אויפגעהערט צו בייינקען נאך דעם גליק וואס איך האב פארלאזן.

— אזוי גיך ווי איך האב דערפארן דאס ער האט מיך שענדלאך באטראגן, און דאס זיין געזעצלאכע פרוי לעבט נאך, בין איך גלייך אנטלאפן פון זיין הויז, און איך וועל בעסער שטארבן איידער זיך צוריקקערן צו אים.

סטאניסלאוס האט פינסטער געקוקט אויף דער אומגליקלאכער, ער האט אירע ווערטער ניט געגלויבט.

— וואו דיינקט איר דען איצט שוץ צו געפינען ? — האט ער איר געפרעגט קאלט.

— פארלויפיק אין אנאטאסיאס, דער רויבער הויפטמאן, מיין באשיצער, — האט זי געענטפערט.

מיט א שרעקנס געשריי איז סטאניסלאוס צוריקגעשפרונגען.

— אוממעגלאך, צו דעם דאזיקן באנדיט זייט איר אנטלאפן, אייער לעבען האט איר פארטרויט צו א מאן פאר וועמען די גאנצע וועלט ציטערט ? — האט ער געשטאמלט.

— ער איז פיל בעסער ווי מען דיינקט פון אים. — האט זי אויסגערופן באגייסטערט. פארצווייפלונג האט אים געמאכט שלעכט, ער האסט די מענשן און דאך באשיצט ער אונטערדריקטע.

סטאניסלאוס האט דערשטוינט געקוקט אויף איר.

— מיין גאט, וואס וועלן זאגן אייערע פירסטלאכע עלטערן, ווען זיי וועלן דערפארן דאס זייער טאכטער די פרוי פון דעם שטאלצן פאשא, איז אנטלאפן צו א רויבער הויפטמאן ?

— און דאך איז דער דאזיקער רויבער הויפטמאן א בעסערע מענש און ער באזיצט א בעסערן כאראקטער אלס מיין מאן, דער פארנעמער פאשא.

— ער האט שטאלץ צוריקגעוויזן דאס אויסלייזגעלט וואס מיין מאן האט אים אנגעבאטן און ער האט דערקלערט, דאס פאר קיין געלט אין דער וועלט וועט ער ניט צוריקגעבן אן אומגליקלאכע פרוי אין דעם רשות פון א פארהאסטן מאן.

— האט עס אטאנאסיאס ווירקלאך געטאן ? — האט סטאניסלאוס אויסגערופן דערשטוינט און ער האט זאנדערבאר געקוקט אויף דער שיינער און יונגער פרוי.

זי האט פארשטאנען וואס זיינע זאנדערבארע בליקן באדייטן און א גליענדע רויטקייט האט באדעקט איר געזיכט.

— יא, אטאנאסיאס האט עס געטאן אן קיינע נוצן פאר אים, — האט זי שטאלץ געענטפערט.

— ער איז אין א געוויסער באציאונג שטריינג ערנהאפט, איך ווייס דאס ער איז אומגליקלאך, דען די יעניקע וואס ער האט געליבט מער פון אלעם אויף דער וועלט האט אים שרעקלאך באטריגן.

זי האט רירנד געקוקט אויף אים, א, ווי הייס זי ליבט דעם דאזיקן יונגן מאן, קיינמאל וועט איר הארץ קאנען צו אן אנדערן באלאנגען.

פיליכט איז זיין ליבע צו איר נאך ניט אפגעשטארבן. אין זיין הארצן האט פיליכט די דאזיקע באגעגעניש דעם האלב פארלאשענעם ליבעס פונק.

— סטאניסלאוס — האט זי אנגעפאנגען מיט א ציטערנדיקער שטימע — קאנט איר מיר פארצייען ?

— איך האב געהאנדלט ניט ריכטיק קעגן אייך, דאך האב איך עס געמוזט טאן צוליב דעם פארלאנג פון מיין מוטער.

— א, גאט, איר האט ניט קיין באגריף וויפיל איך האב דורך דער צייט געליטן. איך בין געווען אומגליקלאך, זייט בארמהארציק, סטאניסלאוס און פארצייט מיר.

מיט טרערן אין די אויגן האט זי צו אים אויסגעשטרעקט אירע קליינע און ציטערנדיקע הענט און זי האט מיט טרערן אין די אויגן געקוקט אויף אים.

ער האט אנגענומען אירע הענט און ער האט מיט א ליידנשאפטלאכן טאן געזאגט :

— געווים טואישקא, איך פארצייע אייך, איך וועל פארגעסן די פארגאנגענהייט און איך וועל אנפאנגען א נייעם לעבן, דען היינט אוונט האב איך זיך פארלאבט מיט דער טאכטער פון א דייטשן גייסטלאכן, א מלאך א מיידל, וועלכע איך ליב מיטן גאנצען הארצן.

בלאס ווי קאלך און מיט געשלאסענע אויגן איז זי געשטאנען און זי האט קיין באוועגונג ניט געמאכט.

— דאן ווען דו האסט מיך פארלאזן האב איך קיין צוטרויען ניט געהאט צו קיין מענשן, — האט סטאניסלאוס פארטגעזעצט — איך האב זיך באזעצט אין דער דאזיקער איינזאמקייט אום צו זיין ווייט פון דער וועלט און פון מענשן.

— איך האב פלוצלונג דערזעען עליזאבעטן און זי איז געווארן דער גוטער מלאך פון מיין לעבן, זי האט מיין פארוואונדעטעס הארץ געזונט געמאכט און זי האט אין מיר דערוועקט מיין אינערלאכע נייגונג.

— היינט, צו איר געבורטס טאג האב איך באקומען פון איר איר "יא" צו מיין ליבע דערקלערונג אין דער אנוועזנהייט פון איר פאטער.

— איך דערצייל עס אייך, טואישקא, אום איר זאלט איינזעען דאס איך האב דערגרייכט דאס גליק און איך טראג דארום קיין שנאה אויף אייך, אין מיין הארצן.

שטאלץ האט זיך טואישקא אויפגעשטעלט אום ניט צו צייגן ווי טיף די דאזיקע נאכריכט האט זי געטראפן און דערלאנגנדיק אים די האנט האט זי געזאגט :

— זייט גליקלאך, סטאניסלאוס איך ווינש עס אייך פון דער טיפעניש פון מיין הארצן.

דער יונגער פאליאק האט ווארים געדריקט איר האנט און ער האט שטיל געענטפערט :

— איך בין זיכער אז איך וועל זיין גליקלאך ווייל עליזאבעט איז אן אמת'ער מלאך.

— ווי איז איר צווייטער נאמען ? — האט טואישקא געפרעגט מיט א געפרעסטער שטימע.

— קערנער, — האט ער געענטפערט און ער האט פאר איר געשילדערט די געגנט פון דער קליינער דייטשער קאלאני און וואו זי געפינט זיך.

ער האט ניט געזעען ווי אירע אויגן האבן געגליט און ער האט ניט געהערט ווי זי ווידערהאלט אימער דעם :

— מארגן איז די פארלאבונג, זי וועט געפייערט ווערן אין מיין הויז — האט ער פארטגעזעצט זייענדיק פארזונקען אין זיינע געדאנקען.

— איך רייד נאר פון זיך, טואישקא, און דאך טוט מיר הארציק לייד צו לאזן אייך דא אין וואלד פארלאזן און שוצלאז, איר קאנט ביי אטאנאסיאס ניט בלייבן.

(ווייטערס קומט)

סטאַרקיפּערס!

איצט איז די צייט:

סייל פּאַסטערס

צוצוציען די קונים צו אייער סטאר און פארקויפן אייער ווינטער סחורה — שפעטער וועט שוין זיין צו שפעט ! און דער בעסטער מיטל ווי אזוי צו פּאָפּולאריזירן אייער געשעפט און צוציען די קונים איז דורך שיינע אטראקטיווע

מיר מאכן אלערליי פּאַסטערס צו די סאמע מעסיקסטע פרייזן — מיר שטעלן צו די "קאטס" (בילדער), מיר שרייבן פאר אייך אוים די טעקסטן און אלע נויטיקע סלאגאנס און מיר שטעלן צוזאמען דעם פּאַסטער לויט יעדער ארטיסטישער פינקטלאכקייט. אלץ וואס איר דארפט טאָן איז צושיקן אונז די פרייזן פון די ארטיקלען וואס איר ווילט ארויסשטעלן אויפ'ן סייל. — און מיר טוען דאס איבעריקע און מיר שיקן ארוים די פּאַסטערס

אין 24 שעה

שיקט אונז די קאָפּיע אָדער שרייבט פאר ווייטערע איינצעלהייטן צו

THE ISRAELITE PRESS

165 Selkirk Ave., East — Winnipeg

דער שווערד און פאנצער פון דער וועלט

פון יאהאנעסבורג אין דרום צו נאם אין צפון, פון וואנקאווער אין מערב צו שאנכאי אין מזרח, איז די גרויסע פארזארגונג אין אלע היימען א שוץ קעגן אומגליק און באשיצונג קעגן נויט. און איבער דעם גאנצן שטח פון צוויי האלבע ערד קוגלען, טוט א קאנאדער ארגאניזאציע איר טייל נאכצוקומען די דאזיקע פארזארגונג. טויזנטער פאמיליעס אין איבער 30 לענדער לעבן געזיכערט הינטער דער שוץ פון מאנופעקטשורערס לייף פאליסי.

עטאבלירט אין 1887

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

HEAD OFFICE TORONTO, CANADA
Branch Office: 300 Huron & Erie Bldg., Winnipeg
W. A. KENNEDY, C.L.U., Branch Manager
M. WAISMAN, AGENCY

היברו סיק בענעפיט סאסייטי

25 יאריקער

יוביליי פייערונג

דעם קומענדיקן זונטאג, אקטאבער 25

וויכטיקע מעלדונג צו מיטגלידער!

1. מיטגלידער דרינגענדסט געבעטן ניט מיטצוברייננגען קיין קינדער פאר זייער איינענער און אלגעמיינעם באקוועמלאכקייט און זיכערקייט: א גרויסער עולם ווערט דערווארטעט, מיט דעם געוויינלאכן געדראנג.
2. דער באנקעט איז בלויז פאר מיטגלידער און זייערע פרויען. — און מיטגלידער זיינען העפלאכסט געבעטן ניט איבערצוגעבן זייערע בילעטן צו פריינט אדער באקאנטע.
3. מיטגלידער ווערן אנגענומען צו באווארנען יעדן איינעם אויף דעם בעסטן אופן, און דער עולם איז געבעטן צו האלטן זיך אין בעסטער ארדענונג און אויסמיידן א געדראנג ביי דער טיר.
4. אין פאל פון שלעכטן וועטער וועט דער געפלאנטער פאראד אפשר ניט דורכגעפירט ווערן, אבער דער מאס־מיטינג אין קווינס טעאטער וועט זיך אונטער אלע אומשטענדן אנפאנגען פונקט 3.30 נ.מ.

מיט אכטונג,
דער ארגאניזירונג קאמיטעט

אמעריקאנער ציוניסטן אויפגעפאדערט צו פייערן 30־יאריקן יובליי פון קרן־קימת

אמעריקאנער ציוניסטן זיינען אויפגעפאדערט געווארן צו פייערן אויף א גרויסארטיקן אופן דעם דרייסיק יאריקן יובילעאום פון קרן קימת, וואס פאלט אוים היי־יאר אין דעצעמבער. אין אן אויפרוף צו די ציוניסטישע ארגאניזאציעס און נאציאנאל קאמיטעטן, וואס איז ארויסגעגעבן געווארן דורך עמנואל ניומאן, מיטגליד פון דער ציוניסטישער וועלט עקזעקוטיווע און פרעזידענט פון אידישן נאציאנאל פאנד אין אמעריקע. דער אויפרוף, וואס איז פארעפנטלאכט געווארן ציט די אויפמערקזאמקייט צו א וויכטיק באקאנטן פאקט, אז אין פארלויף פון דעם לעצטן שווערן יאר האט דער נאציאנאל פאנד, טראץ דעם פאספילד ווייסן פאפיר און טראץ די אנדערע גזירות, אומגעלייזט ניין און צוואנציק טויזנט דונאם לאנד אין ארץ־ישראל.

די פלענער פאר דעם קרן קימת יובילעאום זיינען באהאנדלט געווארן דינסטאג דעם 13טן אקטאבער, 8.30 אוונט אויף א פארזאמלונג פון דעם דירעקטארן בארד פון אידישן נאציאנאל פאנד אין פענסעלוועניא האטעל. אויף דער דאזיקער פארזאמלונג זיינען אויך געוויילט געווארן א געוויסע צאל דעלעגאטן אין דעם דירעקטארן בארד פאר דעם נייעם יאר. דער אויפרוף צו די ציוניסטישע ארגאניזאציעס און נאציאנאל פאנד קאמיטעטן דערקלערט צווישן אנדערן :

"דאס פארגאנגענע יאר איז געווען א שווערע צייט פאר אונז אלעמען. דאך מעגן מיר, מיט אונזער איינגעבוירענעם אידישן אפטימיזם, קוקן אויף דער צוקונפט מיט יענעם געפיל פון האפענונג און גלויבן, וואס האט געהאלפן אונזער פאלק אין זיין לאנגער און שווערער געשיכטע, אין זיין קאמף צו בלייבן לעבן און אין זיין אומאויפהערלאכער ארבעט פאר דער אויסלייזונג פון אונזער לאנד.

"איר וועט אודאי זיין צופרידן צו הערן, אז דער אידישער נאציאנאל פאנד, כאטש ער האט ניט קיין באזונדערע סגולה קעגן דער איינפלוס פון די שווערע צייטן, האט דאך ניט פיל געליטן אין דעם נאר וואס פארענדיקטן יאר. די אידישע פאלקס מאסען האבן, טראץ זייערע אייגענע שווערע דאגות, ניט געשפארט קיין מי און קיין געלט כדי ווייטער צו שטיצן דעם קרן קימת און אים ארומצורינגלען מיט אט יענער איבערגעבנהייט און אידעאליזם אויף וועלכער אונזער נאציאנאלע באוועגונג און די פארווירקלאכונג פון אירע ציִלן שטיצן זיך.

"איר ווייסט דאס נאך אפשר ניט, אבער עס איז דאך א פאקט, אז אט אין דעם לעצטן שווערן יאר האט דער קרן קימת געמאכט באדייטנדן פארטשריט אין ארץ־ישראל. באלד, דעם 20טן אקטאבער היי־יאר, וועט זיין דער ערשטער יארצייט פון דער אומגליקלאכער פאסירונג אין די באציאונגען צווישן ענגלאנד און דעם אידישן פאלק, וואס האט ארויסגערופן דעם צארן און דעם טיפסטן פראטעסט פון אונזערע מאסן איבער דער גאנצער וועלט : די פארעפנטלאכונג פון דעם שווארצן "ווייסן פאפיר" פון לארד פעספילד.

איצט איז עס קלאר און מען קאן דאס אפן זאגן, אז די גאנצע קראפט און אלע דריידלאך פון אט דער גזירה זיינען געווען געווענדעט כמעט איינגאנצן קעגן דעם אידישן נאציאנאל פאנד, זיין פראגראם אויסצולייזן דעם אידישן באדן, אים צו באפרוכבערן און צו באזעצן אין איינקלאנג מיט די העכסטע פרינציפן פון סאציאלן יושר. טונקל און האפנונגסלאז האט די צוקונפט אויסגעזעען דאן. גאנץ אנדערש איז די לאגע איצט. זי האט זיך פיל פארבעסערט. אזוי ווי די השגחה עליונה האט אונז נאכאמאל געוואלט געבן צייט צו כאפן דעם אטעם און א נייע געלעגנהייט צו טאן אונזער פליכט פאר אונזער לאנד, עס איז א פאקט, אז אין דעם פעספילד יאר האט דער קרן קימת אויסגעלייזט ניין און צוואנציק טויזנט דונאם לאנד.

"אונזערע פריינט און אנהייננגער דארפן, דעריבער, געדיינקען, אז אפילו איצט האבן מיר נאך די געלעגנהייט, די גרויסע היסטארישע געלעגנהייט, וואס האט זיך געעפנט פאר אונז זינט דער מאנדאט איז געגעבן געווארן. די געלעגנהייט איז אונזערע, אויב מיר מיינען ערנסט מיט אונזער גרויסן אידעאל און מיר זיינען גרייט צו ברייננגען פאר אים אזעלכע קרבנות וואס פאסן פאר דער גרויסקייט פון דער אויפגאבע.

"מיטן אנהויב פון דעם נייע סעזאן קאנען מיר שעפן נייע באגייסטערונג פאר א נייער און פארגרעסערטער ארבעט לטובת דעם נאציאנאל פאנד. אונזער באגייסטערונג וועט פארגרעסערט ווערן לכבוד אונזער גרויסן נאציאנאל פאנד יום־טוב, וואס וועט געפייערט ווערן אין גיכן.

דעם 30טן דעצעמבער, 1931, וועט ווערן דרייסיק יאר זינט דער נאציאנאל פאנד איז געגרינדעט געווארן אויף דעם פינפטן ציוניסטישן קאנגרעס. דאס וועט זיין א מאדערנער, אמת אידיש־נאציאנאלער יום טוב, וואס וועט געפייערט ווערן אויפן גאנצען ערד קוגל, וואו נאר עס געפינען זיך אידן. לאמיר פייערן אונזער יום־טוב אויף א ווירדיקן און גרויסארטיקן אופן", — דערקלערט דער רוף.